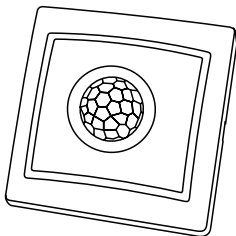


Выключатели с датчиком движения серии «Таймыр» (арт. SQ1814-0X05, где X – обозначение цвета: 6 – белый, 7 – слоновая кость).

Руководство по эксплуатации. Паспорт



## 1. Назначение

1.1. Выключатели с датчиком движения серии «Таймыр» (далее – выключатели) предназначены для автоматического включения и выключения освещения в заданном интервале времени

в зависимости от уровня освещенности и наличия движущихся объектов в зоне обнаружения датчика.

1.2. Способ установки: встраиваемый.

## 2. Технические характеристики

2.1. Технические характеристики выключателей движения представлены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

Наименование параметра	Значение
Рабочее напряжение АС, В	175–250
Тип нагрузки	Лампа накаливания, энерго сберегающие лампы, светодиодные лампы
Мощность ЛОН, Вт	до 60
Мощность энергосберегающих ламп (ESL), Вт	до 25
Мощность LED-лампы, Вт	от 5 до 25
Рабочая температура, °С	от -20 до 40
Время задержки отключения, сек	20–40

Наименование параметра	Значение
Степень защиты	IP20
Рабочая влажность, RH в %	10–95%
Индукционное расстояние, м	0–12
Индукционный угол, град	130

### 3. Меры безопасности

3.1. Монтаж выключателей должен производиться специалистом, имеющим удостоверение по электробезопасности не ниже группы III для электротехнического персонала.

3.2. **Внимание!** Не разбирайте под напряжением. Ограничьте доступ детей к выключате-

лям. Не используйте выключатели с видимыми повреждениями. Не превышайте допустимую мощность. Используйте выключатели только в температурных условиях, заявленных в технических характеристиках.

### 4. Схема подключения

4.1. Схема подключения выключателей представлена на рисунке 1.

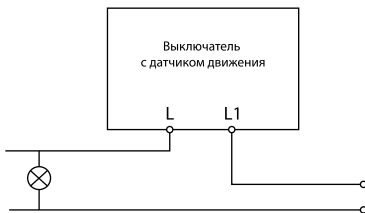


Рисунок 1. Схема подключения

### 5. Условия транспортирования и хранения

5.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.

5.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от  $-45$  до  $+50$  °С.

### 6. Гарантийные обязательства

6.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществившие установку

и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

6.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются

от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

6.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 3 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

6.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

6.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

## 7. Ограничение ответственности

7.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил

и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

7.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

7.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

## 8. Гарантийный талон

Выключатель с датчиком движения \_\_\_\_\_ торговой марки TDM ELECTRIC изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признан годным к эксплуатации. Гарантийный срок 3 года со дня продажи.

Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС

Штамп технического контроля изготовителя \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «НЭКМ»  
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 652  
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14  
info@tdme.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе  
Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте [www.tdme.ru](http://www.tdme.ru).

**RU** Паспорт

**1. Наименование продукции, тип (серия), модель:** Выключатели с датчиком движения серии «Таймыр».

**2. Область применения:** в быту.

**3. Основные технические характеристики и параметры:**  
5–60 Вт, 175–250 В, 50 Гц, 0,02–0,24 А, УХЛ4, IP20, от –20 до + 40°C, h 50, l 81 (мм).

**4. Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в открытом транспорте. Не требует специальной утилизации.

**5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**  
Не бросать, не погружать в воду.

**6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**  
Обращаться по месту приобретения.

**7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 10 лет.  
Гарантийный срок 3 года.

**8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**

Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе: Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501.

Телефон: +86(577)88982822.

Импортер:

1. Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.

**9. Свидетельство о приёмке:**

Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

**10. Комплектность:**

- Изделие.
- Паспорт.
- Упаковка.

**KZ** Төлқұжат

**1. Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Выключатели с датчиком движения серии «Таймыр».

**2. Қолдану саласы:** тұрмыста.

**3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
5–60 Вт, 175–250 В, 50 Гц, 0,02–0,24 А, УХЛ4, IP20, от –20 до + 40°C, h 50, l 81 (мм).

**4. Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес ораманды сақталсын, жабық көлікте тасымалдансын, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.

**5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
Лақтырмаңыз, суға батырмаңыз.

**6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**  
Сатып алған жерге жолығыңыз.

**7. Өнімінің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі кем дегенде 10 жыл.  
Кепілдік мерзімі 3 жыл.

**8. Өндірушінің (уәкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**

TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндіріледі:

Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд.  
Мекенжайы: Қытай, Вэньчжоу қ., Шифу көш., Синьи ғимараты, А1501 оф.  
Телефон: +86(577)88982822.

Импорттаушылар:

1. Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, қ. Мәскеу, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.

**9. Қабылдау туралы күзлік:**

TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.

**10. Жиынтықтылық:**

- Бұйым.
- Төлқұжат.
- Орамы.

**AM Անձնագիր**

**1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.** Выключатели с датчиком движения серии «Таймыр».

**2. Կիրառման բնագավառ.** կենցաղում:

**3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**

5–60 Вт, 175–250 В, 50 Гц, 0,02–0,24 А, УХЛ4, IP20, от –20 до + 40°С, h 50, w 81, l 81 (мм):

**4. Մոնտաժման կանոններն ու պայմանները.**

Համաձայն արտադրողի տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտահանություն:

**5. Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.** Չևտեղ, չդի մեջ չընկղմել:

**6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում.**

Դիմել ձեռքբերման տեղը:

**7. Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**

Երաշխիքային ժամկետը ոչ պակաս 10 տարուց: Երաշխիքային ժամկետը՝ 3 տարի:

**8. Արտադրողի (լիազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**

Արտադրված է գործարանում՝ TDM ELECTRIC-ի պատվերով և վերահսկողության ներքո.

Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд. Հասցե. Չինաստան, քաղաք Վենչժոու, փողոց Շիֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ Ա1501:

Հեռ. +86(577)88982822.

Ներմուծողներ.

1. Ասիանասիական պատասխանատվությամբ ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: РР, քաղաքը Մոսկվա, փողոցը Дорожная, սուևը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603.

**9. Վկայական ընդունման մասին.**

TDM ELECTRIC ապրանքանիշի արտադրանքն արտադրվել է ընդունվել է գործող տեխնիկական պատասխանատվության չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:

**10. Կոմպլեկտավորություն.**

- Ապրանք:
- անձնագիր:
- փաթեթավորում:

**KG Паспорт**

**1. Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:** Выключатели с датчиком движения серии «Таймыр».

**2. Колдонуу тармагы:** тиричиликте.

**3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:** 5–60 Вт, 175–250 В, 50 Гц, 0,02–0,24 А, УХЛ4, IP20, от –20 до + 40°С, h 50, w 81, l 81 (мм).

**4. Орнотуу эрежелери жана шарттары:** Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.

**5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:** Ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.

**6. Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:** Сатып алган жерге кайрылуу керек.

**7. Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:** Жарактуулук мөөнөтү 10 жылдан кем эмес. Кепилдик мөөнөтү 3 жыл.

**8. Өндүрүүчүнүн (укукталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:** TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн: Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд. Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш., Шифу көч., Синьи имараты, кеңсе А1501.

Телефон: +86(577)88982822.

Импорттоочулар:

1. Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РР, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.

**9. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:** TDM ELECTRIC соода белгилеменин өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.

**10. Комплекттүүлүк:**

- Буюм.
- Паспорт.
- Таңгак.